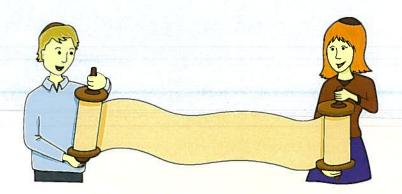


READING PHRASES

- 1. **READ** these words and phrases from the prayers in this with a partner.
- 2. Circle words that you have trouble reading.
- 3. When you finish the activity, ask your teacher for help with the words you could not read.

Words:

- 1. כְּ־מֵ־עֲ־שֶּׂי־דְּ כְּמַעֲשֶׂיךְ מַלְּ־כוּ־תְּ־דְּ מַלְכוּתְדְּ מַלְ־כוּת מַלְכוּת
- קיבוּדְרָ בְרְצוֹינְרָ בִימִיבָה הֵימִיבָה בִּרְצוֹינְרָ בִּרְצוֹּנְךָּ בִּרְצוֹּנְךָּ בִּרְצוֹּנְרָּ
- 3. מִ־צִּי־וֹן מִצִּיּוֹן הַ־צֵא הֵצֵא מִי־רוּ־שְּׁלְיִם מִירוּשְׁלְיִם
- 4. גַ־דְ־לוּ גַּדְלוּ וּ־נְ־רוֹ־מְ־מָה וּנְרוֹמְמָה יְ־הַ־לְּלוּ יְהַלְלוּ
 - 5. לַ־מַּ־חֲ־זִי־קִים לַמַּחֲזִיקִים וְ־תֹּ־מְ־כֶּי־הָ וְתֹּמְכֶיהָ מִ־אָּ־שָׁר מִאָשָׁר







Phrases:

- 6. אֵין כָּמְוֹךּ בָאֶלוֹּהִים אֲדֹנְי
 - 7. כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה
- 8. בָּרוּף שֶׁנָתַן תּוֹרָה לְעַמוֹ יִשְׂרָאֵל בִּקְּדָשְׁתוֹ
 - פ. כִּי לֶּקַח טוֹב נָתַתִּי לָכֶם
- 10. צֵץ חַיִּים הִיא לַמַּחֲזִיקִים בָּהּ, וְתֹּמְכֶיהָ מְאֻשָּׁר





הַגְבָּהָה

- וֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׂם משֶׁה.
- .. לְפְנֵי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, עַל־פִּי יִיָ בְּיֵד־מֹשֶׁה.

חַזָרַת הַתּוֹרָה

- .וּ יְהַלְלוּ אֶת שֵׁם יְיָ, כִּי נִשְׂגָב שְׁמוֹ לְבַדּוֹ.
- .2 הודו עַל אֶרֶץ וְשָׁמָןיִם. וַיֶּרֶם קֶרֶן לְעַמּוֹ,
 - 3. תְּהָלָּה לְכָל־חֲסִידִיוּ,
 - יָהיִ יִשְׂרָאֵל עַם־קְרבוֹ. הַלְּלוּ־יָהוּ.
 - 5. כִּי לֶקַח טוֹב נָתַתִּי לָכֶם,
 - 6. תּוֹרָתִי אֵל תַּאֲןְבוּ.
 - . עץ חַיִּים הִיא לַמַּחֲזִיקִים בָּה,
 - 8. וְתֹּמְכֶיהָ מְאֻשָּׁר. דְּרָכֶיהָ דַרְבֵי נְעַם,
 - פּ וְכָל נְתִיבוֹתֶיהָ שָׁלוֹם.
- 10. הַשִּׁיבֵנוּ יָיָ אֵלֶיךּ וְנָשְׁוּבָה, חַדֵּשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם.







READ & CHANT WITH THE RECORDING

Practice reading and then chanting the prayers with the recording.

קְרִיאַת הַתּוֹרָה

- .1 אַין כָּמְוֹדָ בָאֶלֹהִים אֲדֹנָי, וְאֵין כְּמַעֲשֶׂידָ.
 - .2 מַלְכוּתְדָּ מֵלְכוּת כֶּל־עַלָּמִים,
 - 3. וּמֶמְשַׁלְתְּךּ בְּכָל־דּר וְדר.
 - . יִי מֶלֶה, יִי מָלָה, יִי יִמְלֹהְ לְעִלָּם וָעֶד.
- .5 יִיָ עז לְעַמוֹ יִתֵּן, יִי יְבָרֵךְ אֶת עַמוֹ בַשְּׁלוֹם.
 - .6 אַב הָרַחֲמִים, הֵימִיבָה בִרְצוֹנְךּ אֶת צִיּוֹן,
 - . תִּבְנֶה חוֹמוֹת יְרוּשֶׁלָיִם.
 - 8. כִּי בְךָּ לְבַד בָּטְחְנוּ,
 - .פ מֱלֶך אֵל רָם וְנִשָּׂא, אֲדוֹן עוֹלָמִים.
 - .10 כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה,
 - .11. וּדְבַר־יְיָ מִירוּשֶׁלֶיִם.
- .12 בָּרוּך שֶׁנָתַן תּוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בִּקְדָשְׁתוֹ.
 - .13 שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, יְיָ אֶחָד.
 - .14 אֶחָר אֶלהֵינוּ, בָּרוֹל אֲדוֹנְנְוּ, קָרוֹשׁ שְׁמוֹ.
 - 15. גַּדְלוּ לַייָ אָתִי, וּנְרוֹמְמָה שְׁמוֹ יַחְדָּו.
 - 16. הָבוּ גֹדֵל לֵאלהֵינוּ, וּתְנוּ כָבוֹד לַתּוֹרָה.





לְרִיאַת הַתּוֹרָה CHOREOGRAPHY

The Torah service has many parts. Use your *siddur* to put the events of the Torah service in order, numbering them 1–8.



_	The ark is closed.	
-	Prayer leader marches around the congreg The congregation sings the song below. It the Torah when it comes close.	
_	Congregation stands, ark is opened, and the	ne Torah is taken out.
_	After moving around the congregation, we	e read from the Torah.
_	The Torah is put back in the ark.	
-	Prayer leader faces the ark, bows, and reci	tes the following verse
-	After the Torah reading, the Torah is lifted recited. Then, the Torah is rolled and dres	
-	Prayer leader holds the Torah, faces the co	ongregation, and recites

Note: Different congregations have slightly different traditions. Look at the prayer book that your congregation uses in order to figure out what your congregation's traditions are, ask the rabbi or cantor, or think about what you've seen at services. If you need to move one of the lines to reflect your congregation's practice, use an arrow to show where it should go.





Now that you have put the parts of the Torah service in order:

- 1. Fill in the lines within the prayer, matching the numbers below to the numbers you filled in on the previous page (see #1 for an example).

 Remember that some congragations have different customs.
- 2. Read the highlighted Hebrew phrases.

קְרִיאַת הַתּוֹרָה

1. Congregation stands, ark is opened, and the Torah is taken out.

ַ.. אֵין כָּמְוֹדְ בָאֱלֹהִים אֲדֹנָי, וְאֵין כְּמַעֲשֶׂידְ.

- 2. מַלְכוּתְדָּ מַלְכוּת כָּל־עַלָּמִים,
 - 3. וַּמֶמְשַׁלְתִּף בְּכָל־דּרׁ וָדרׁ.
- .ן יָיָ מֶלֶדְ, יְיָ מָלָדְ, יְיָ יִמְלֹדְ לְעִלָּם וָעֶד.
- .5. יָיָ עז לְעַמּוֹ יִתֵּן, יְיָ יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בַּשְּׁלוֹם.
 - .6 אַב הָרַחֲמִים, הֵיטִיבָה בִּרְצוֹנְךּ אֶת צִיּוֹן,
 - .. תִּבְנֶה חוֹמוֹת יְרוּשְׁלָיֵם.
 - 8. כִּי בִךּ לְבַד בָּטָחִנוּ,
 - פ מֶלֶך אֵל רָם וְנִשָּׂא, אַדוֹן עוֹלַמִים.

2



.10 כִּי מִצִיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה,

.11. וּדְבַר־יִיָּ מִירוּשֶׁלְיִם.

.12 בָּרוּך שֶׁנָתַן תּוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בִּקְּדָשָׁתוֹ.

.13 שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יִי אֶלהֵינוּ, יִי אֶחָד.

.14 אֶחָד אֱלֹהֵינוּ, גָּרוֹל אֲדוֹנֵנוּ, קָרוֹשׁ שְׁמוֹ.

3.

15. גַּדְּלוּ לֵייָ אָתִּי, וּנְרוֹמְמָה שְׁמוֹ יַחְדָּו.

16. הָבוּ גֹדֶל לֵאלֹהֵינוּ, וּתְנוּ כָבוֹד לַתּוֹרָה.





4.

5. ______

6.



הַגְבָּהָה

וֹאָת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׂם משֶׁה.

.. לְפְנֵי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, עַל־פִּי יְיָ בְּיַד־מֹשֶׁה.



- ַן יָהַלְלוּ אֶת שֵׁם יְיָ, כִּי נִשְׂנָב שְׁמוֹ לְבַדּוֹ.
- . הודו על אֶרֶץ וְשָׁמָיִם. וַיֶּרֶם קֶרֶן לְעַמּוֹ,
 - 3. תְּהָלָּה לְכְל־חֲסִידִיוּ,
 - יָהּיָ יִשְׂרָאֵל עַם־קְרבוֹ. הַלְלוּ־יָהּיִ 4.



7.

5. כִּי לֶּקַח טוֹב נָתַתִּי לָכֶם,

.6 תּוֹרָתִי אֵל תַּעַזְבוּ.

- . עץ חַיִּים הִיא לַמַּחֲזִיקִים בָּה,
- 8. וְתֹּמְכֶיהָ מְאֻשָּׁר. דְּרָכֶיהָ דַרְכֵי נְעַם,
 - 9. וְכָל נְתִיבוֹתֶיהָ שָׁלוֹם.
- .10 הַשִּׁיבֵנוּ יִיָ אֵלֶיךּ וְנָשְׁוּבָה, חַדֵּשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם.

